

**DIAGNOSTISCHE UND  
OPERATIVE HYSTEROSKOPIE**

## DIAGNOSTISCHE UND OPERATIVE HYSTEROSKOPIE

1

BASIS-SETS

2

OPTIKEN

3

HYSTEROSKOP-SCHÄFTE FÜR 2,5 MM / 4,0 MM-OPTIKEN

4

HYSTEROSKOP Ø 3,9 MM, 30° / HYSTEROSKOP Ø 5 MM, 20°

5

ZANGEN / SCHEREN / KLEINMODULARES SYSTEM

6

ELEKTRODEN, BIPOLAR, MONOPOLAR

7

INSTRUMENTE FÜR PORTIO UND UTERUS

8

HYSTERO-RESEKTION

9

FLEXIBLES HYSTEROSKOP

10

FLUID CONTROL

11

HF GENERATOR

12

ZUBEHÖR

# BASIS-SET

## ZUR DIAGNOSTISCHEN HYSTEROSKOPIE

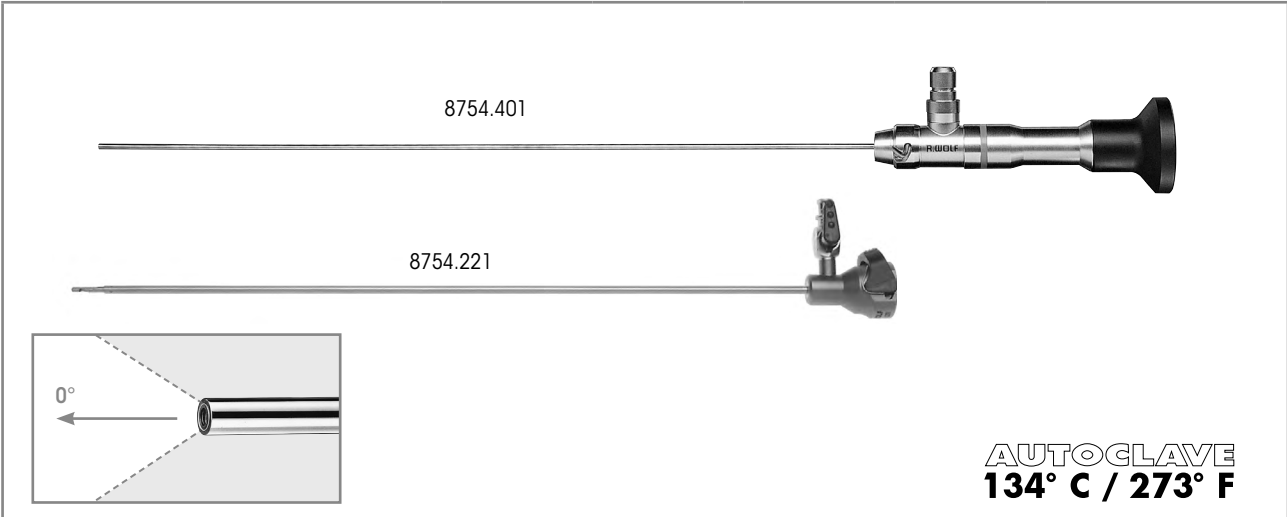
| Artikel                              | Artikel-Nr.      | Stückzahl | Katalog / Kapitel           |
|--------------------------------------|------------------|-----------|-----------------------------|
| ohne Arbeitskanal                    |                  |           |                             |
| <b>Optik 30° Ø 2,7mm SL 310mm</b>    | <b>8974.402</b>  | <b>1</b>  | Gynäkologie / Hysteroskopie |
| <b>Schaft für Hysteroskop 10,5Ch</b> | <b>8985.11</b>   | <b>1</b>  |                             |
| alternativ:                          |                  |           |                             |
| <b>Hysteroskop kpl</b>               | <b>89864021</b>  | <b>1</b>  | Gynäkologie / Hysteroskopie |
| <b>PE-Zange kpl</b>                  | <b>8642.6312</b> | <b>1</b>  |                             |
| <b>Greifzange kpl</b>                | <b>8642.6502</b> | <b>1</b>  |                             |

I124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**BASIS-SET HYSTERO-RESEKTOSKOP**
**PRINCESS™ E-LINE & S(A)LINE SYSTEM,  
OPTIK 2,7 MM, 12°, 21 CHARR., PASSIV, DAUERSPÜLUNG**

| Artikel   | Artikel-Nr. | Stückzahl | Katalog / Kapitel           |
|---|-------------|-----------|-----------------------------|
| Außenschaft f. Resektoskop 21 Ch  | 8653.021    | 1         | Gynäkologie / Hysteroskopie |
| Innenschaft f. Resektoskop 19 Ch  | 8653.018    | 1         |                             |
| Obturator f. Resektoskop 19 Ch  | 8653.18     | 1         |                             |
| Arbeitselement passiv mono/bipo<br>mit offenem Handgriff, passiv schneidend       | 8653.224    | 1         |                             |
| Optik 12° Ø 2,7 mm SL 310 mm  | 8974.412    | 1         |                             |
| Schneide-Elektrode bipo 21Ch  | 46531313    | 1         |                             |
| Rollen-Elektrode bipo 21/24,5 Ch  | 4653.023    | 1         |                             |
| Haken-Elektrode mono/bipo 21/24,5 Ch  | 865303      | 1         |                             |
| Sterilisationsschutzhülse<br>zur Aufnahme von max. 5 Elektroden, wiederverwendbar | 33030       | 1         |                             |
| HF-Kabel bipolar  | 8108....    | 1         |                             |
| FLUID CONTROL 2225<br>Spülpumpe für HYS/URO/LAP kpl                               | 22250011    | 1         |                             |
| Bilanzierungsmodul  | 2225023     | 1         |                             |

# MINI-FIBER-OPTIK 2,0 MM



|   | Blickrichtung | NL     | GL     | Ø      | Artikel-Nr.     |
|---|---------------|--------|--------|--------|-----------------|
| <b>Optik 0° Ø 2 mm NL 268 mm</b>  | 0°            | 268 mm | 365 mm | 2,0 mm | <b>8754.401</b> |
| <b>hierzu:</b>  |               |        |        |        |                 |
| <b>VERES-Kanüle Ø 2,3 mm NL 250 mm</b><br>bestehend aus:<br>1x VERES-Kanüle Ø 2,3 mm NL 274 mm (8754.211)<br>1x Außenschaft Ø 2,8 mm NL 250 mm (8754.221) |               | 250mm  |        | 2,3 mm | <b>8754.201</b> |

| Empfohlenes Zubehör  |                              | Artikel-Nr.      |
|--|------------------------------|------------------|
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b> (für Optik 8754.401)   | (L x B x H) 481 x 59 x 54 mm | <b>38016</b>     |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang         | <b>806625231</b> |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



# MINI-OP-HYSTEROSKOP

OPTIKEN

2




|   | Blickrichtung | B x H        | NL     | GL     | Artikel-Nr.     |
|---|---------------|--------------|--------|--------|-----------------|
| <b>Optik 12° B 3,6 mm H 2 mm NL 227 mm</b><br>mit seitlichem Okulareinblick | 12°           | 3,6 x 2,0 mm | 227 mm | 358 mm | <b>8753.411</b> |

hierzu:

|  | Kennfarbe | NL     | Außen-Ø          | Arbeitskanal | Artikel-Nr.     |
|--|-----------|--------|------------------|--------------|-----------------|
| <b>Außenschaft für Hysteroskop 15 Ch</b>   | gelb      | 214 mm | 3,8 mm           | 3 Ch         | <b>8753.001</b> |
| <b>Innenschaft für Hysteroskop</b>         |           | -      | 1,5 mm           |              | <b>8753.002</b> |
| <b>Außenschaft für Hysteroskop 15 Ch</b>   | blau      | 214 mm | 4,8 mm           | 5 Ch         | <b>8753.003</b> |
| <b>Innenschaft für Hysteroskop</b>         |           | -      | 2,2 mm x 3,42 mm |              | <b>8753.004</b> |
| <b>Außenschaft für Hysteroskop 15,5 Ch</b> | grün      | 214 mm | 5,4 mm           | 7 Ch         | <b>8753.006</b> |
| <b>Innenschaft für Hysteroskop</b>         |           | -      | 2,8 mm x 2,98 mm |              | <b>8753.007</b> |
| <b>Außenschaft für Hysteroskop 17,5 Ch</b> | weiß      | 214 mm | 5,8 mm           | 9 Ch         | <b>8753.008</b> |
| <b>Innenschaft für Hysteroskop</b>         |           | -      | 3,5 mm x 4,04 mm |              | <b>8753.009</b> |

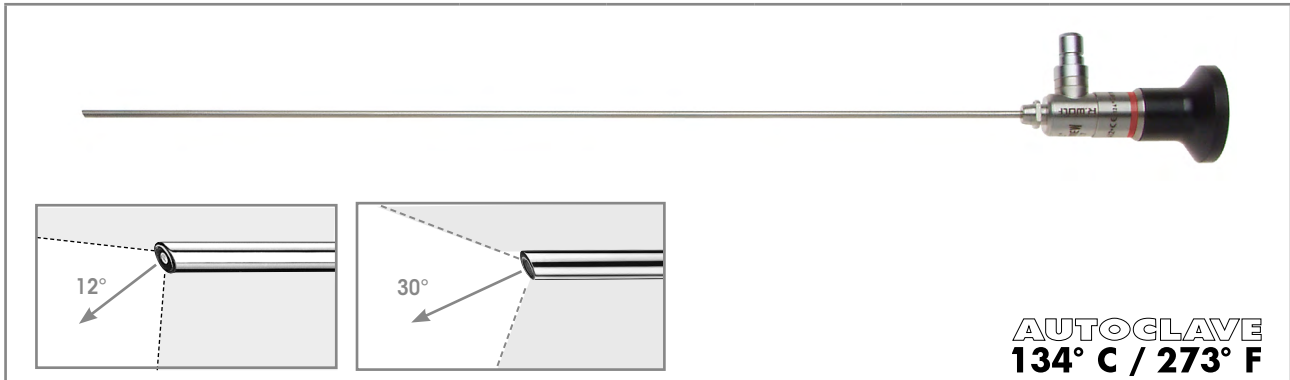
Empfohlenes Zubehör

|  | Artikel-Nr.      |
|--|------------------|
| <b>Starre Greifzange Ø 3mm NL 346mm</b>                               | <b>8993.235</b>  |
| <b>Siebkorb für Hysteroskop 1</b><br>zur Aufnahme für Wechselschäfte, mit Kleinteilesieb   | <b>38006</b>     |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | <b>806625231</b> |

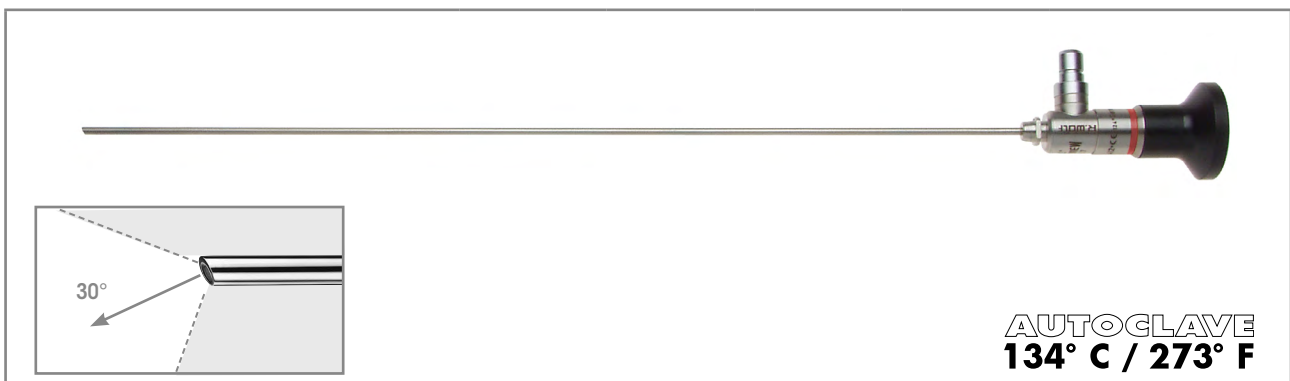
1124| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# HYSTEROSKOP-OPTIKEN

## Ø 2,7 MM / Ø 4,0 MM



|                                   | Blickrichtung | Ø      | SL     | GL     | Artikel-Nr.     |
|-----------------------------------|---------------|--------|--------|--------|-----------------|
| <b>Optik 12° Ø 2,7mm SL 310mm</b> | 12°           | 2,7 mm | 310 mm | 373 mm | <b>8974.412</b> |
| <b>Optik 30° Ø 2,7mm SL 310mm</b> | 30°           | 2,7 mm | 310 mm | 370 mm | <b>8974.402</b> |



|                                 | Blickrichtung | Ø      | SL     | GL     | Artikel-Nr.     |
|---------------------------------|---------------|--------|--------|--------|-----------------|
| <b>Optik 30° Ø 4mm SL 299mm</b> | 30°           | 4,0 mm | 299 mm | 372 mm | <b>8989.412</b> |

| Empfohlenes Zubehör  |  | Artikel-Nr.      |
|--|--|------------------|
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>  | Abmessungen (L x B x H) 481 x 59 x 54 mm | <b>38016</b>     |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang                     | <b>806625231</b> |




1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# DIAGNOSTIK-HYSTEROSKOP-SCHAFT

10,5 CHARR. / Ø 3,5 MM

FÜR OPTIK 2,7 MM, 30°

SCHÄFTE  
3

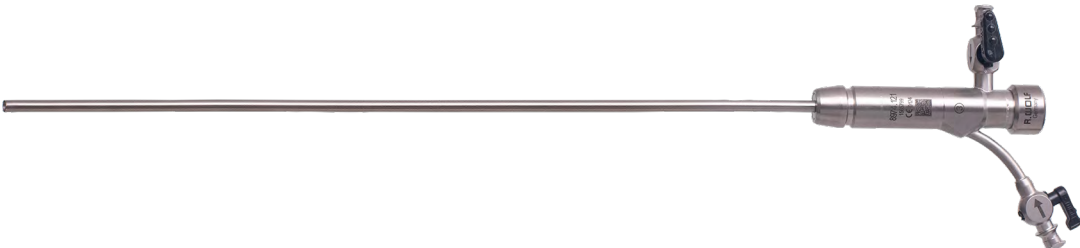


|  |  |   |        |        |                 |                 |
|--|--|---|--------|--------|-----------------|-----------------|
|  |  | Schaft  | NL     |        | Artikel-Nr.     |                 |
|   | <b>Schaft für Hysteroskop 10,5 Ch rund</b> | 10.5 Ch/<br>Ø 3.5 mm  | 255 mm |        | <b>8985.11</b>  |                 |
|  | <b>Handgriff für Hysteroskop</b>           |  |        |        | <b>8986.251</b> |                 |
| <b>hierzu:</b>   |  |   |        |        |                 |                 |
|  |  | Blickrichtung   | Ø      | SL     | GL              | Artikel-Nr.     |
|  | <b>Optik 30° Ø 2,7 mm SL 310 mm</b>        | 30°   | 2,7 mm | 310 mm | 370 mm          | <b>8974.402</b> |

| Empfohlenes Zubehör  | Artikel-Nr.  |
|--|--|
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>  | Abmessungen (L x B x H) 481 x 59 x 54 mm<br><b>38016</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>                 |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



# DIAGNOSTIK-HYSTEROSKOP-SCHAFT 12 CHARR., OVAL FÜR OPTIK 2,7 MM, 30°

|  |   |                     |           |                    |                    |
|--|---|---------------------|-----------|--------------------|--------------------|
|  |   |                     |           |                    |                    |
|  | <b>Schaft</b>   | <b>Arbeitskanal</b> | <b>NL</b> | <b>Artikel-Nr.</b> |                    |
|   | 12 Ch   | 3 Ch                | 246 mm    | <b>8974.121</b>    |                    |
| <b>Schaft für Hysteroskop 12 Ch<br/>oval</b>                                       |   |                     |           |                    |                    |
|  |  |                     |           | <b>8986.251</b>    |                    |
| <b>Handgriff für Hysteroskop</b>   |   |                     |           |                    |                    |
| <b>hierzu:</b>   |   |                     |           |                    |                    |
|  | <b>Blickrichtung</b>  | <b>Ø</b>            | <b>SL</b> | <b>GL</b>          | <b>Artikel-Nr.</b> |
| <b>Optik 30° Ø 2,7 mm SL 310 mm</b>  | 30°   | 2,7 mm              | 310 mm    | 370 mm             | <b>8974.402</b>    |

| <b>Empfohlenes Zubehör</b>   | <b>Artikel-Nr.</b>                                       |
|--|--|
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>  | Abmessungen (L x B x H) 481 x 59 x 54 mm<br><b>38016</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>                 |




I124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

**OptiFLOW™**

**HIGHFLOW-DAUERSPÜL-OPERATIONS-SCHAFT 5,5 MM**

FÜR OPTIK 2,7 MM, 12° UND 30°

SCHÄFTE  
3




|   |   |              |        |                 |                 |
|---|---|--------------|--------|-----------------|-----------------|
|   | Schaft Ø  | Arbeitskanal | NL     | Artikel-Nr.     |                 |
| <br><b>Schaft für Hysteroskop 16,5 Ch</b><br>distales Schaftende abgeschrägt | 16,5 Ch   | 5 Ch         | 219 mm | <b>8974351</b>  |                 |
| <b>Handgriff für Hysteroskop</b>  |  |              |        | <b>8986.251</b> |                 |
| <b>hierzu:</b>  |   |              |        |                 |                 |
|   | Blickrichtung   | Ø            | SL     | GL              | Artikel-Nr.     |
| <b>Optik 12° Ø 2,7 mm SL 310 mm</b>   | 12°   | 2,7 mm       | 310 mm | 373 mm          | <b>8974.412</b> |
| <b>Optik 30° Ø 2,7 mm SL 310 mm</b>   | 30°   | 2,7 mm       | 310 mm | 370 mm          | <b>8974.402</b> |

| Empfohlenes Zubehör  | Artikel-Nr.  |
|--|--|
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>  | Abmessungen (L x B x H) 481 x 59 x 54 mm<br><b>38016</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>                 |

1124| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# DIAGNOSTIK-HYSTEROSKOP-SCHAFT 15 CHARR.

FÜR OPTIK 4 MM, 30°




|   |   |              |        |                 |                 |
|---|---|--------------|--------|-----------------|-----------------|
|   | Schaft Ø  | Arbeitskanal | NL     | Artikel-Nr.     |                 |
| <br><b>Schaft für Hysteroskop 15 Ch</b><br>distales Schaftende abgeschrägt | 15 Ch   | 3 Ch         | 255 mm | <b>8989.151</b> |                 |
| <b>Handgriff für Hysteroskop</b>  |  |              |        | <b>8986.251</b> |                 |
| <b>hierzu:</b>  |   |              |        |                 |                 |
|   | Blickrichtung   | Ø            | SL     | GL              | Artikel-Nr.     |
| <b>Optik 30° Ø 4 mm SL 299 mm</b>   | 30°   | 4,0 mm       | 299 mm | 372 mm          | <b>8989.412</b> |

| Empfohlenes Zubehör  | Artikel-Nr.  |
|--|--|
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>  | Abmessungen (L x B x H) 481 x 59 x 54 mm<br><b>38016</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>                 |

# OPERATIONS-DAUERSPÜL-HYSTEROSKOP-SCHAFT 15 CHARR.OVAL FÜR OPTIK 4 MM, 30°

SCHÄFTE








3

|  |   |              |        |                 |                 |
|--|---|--------------|--------|-----------------|-----------------|
|  | Schaft  | Arbeitskanal | NL     | Artikel-Nr.     |                 |
|   | 15 Ch   | 3 Ch         | 230 mm | <b>8989.031</b> |                 |
| <b>Schaft für Hysteroskop 15 CH</b><br>distales Schaftende abgeschrägt             |   |              |        |                 |                 |
|  |  |              |        | <b>8986.251</b> |                 |
| <b>Handgriff für Hysteroskop</b>   |   |              |        |                 |                 |
| <b>hierzu:</b>   |   |              |        |                 |                 |
|  | Blickrichtung   | Ø            | SL     | GL              | Artikel-Nr.     |
| <b>Optik 30° Ø 4S mm SL 299 mm</b>   | 30°   | 4,0 mm       | 299 mm | 372 mm          | <b>8989.412</b> |

| Empfohlenes Zubehör  | Artikel-Nr.  |
|--|--|
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>  | Abmessungen (L x B x H) 481 x 59 x 54 mm<br><b>38016</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>                 |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

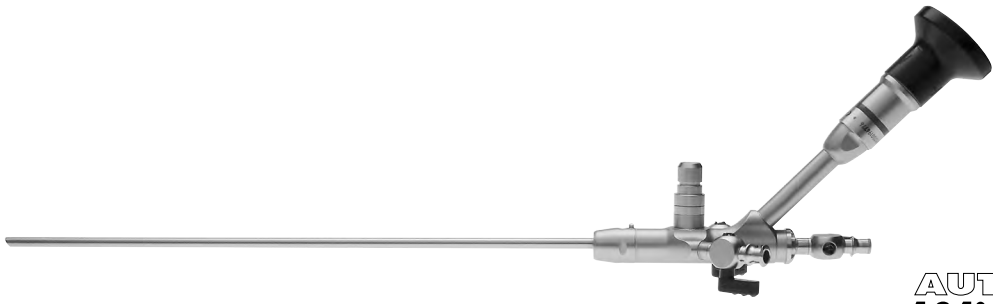


# OPERATIONS-DAUERSPÜL-HYSTEROSKOP-SCHAFT 21 CHARR. FÜR OPTIK 4 MM, 30°

| nach Gallinat   | 8988.031  |  |  |        |                  |                 |
|---|---|--|--|--------|------------------|-----------------|
|   | 8988.231  |  |  |        |                  |                 |
|   | 8988.241  |  |  |        |                  |                 |
|   |   | Schaft   | Arbeitskanal                             | NL     | Artikel-Nr.      |                 |
|    | <b>Außenschaft für Hysteroskop 21 Ch oval</b>                                       | mit abgeschrägtem distalem Ende und drehbarem Ablaufhahn, sowie Schnellverschluss  | 21 Ch                                    | -      | 204 mm           | <b>8988.031</b> |
| hierzu:   |  | speziell für 8988.031  |  |        |                  | <b>8988.131</b> |
|    | <b>Arbeitseinsatz für Hysteroskop 21 Ch</b>   | mit Auslenkhebel und Zulaufhahn  |  | 7 Ch   |                  | <b>8988.231</b> |
|    | <b>Arbeitseinsatz für Hysteroskop 21 Ch</b>   | mit Rampe und Zulaufhahn   |  | 7 Ch   |                  | <b>8988.241</b> |
| hierzu:   |   |  |  |        |                  |                 |
|   | Blickrichtung   | Ø  | SL                                       | GL     | Artikel-Nr.      |                 |
| <b>Optik 30° Ø 4 mm SL 299 mm</b>   | 30°   | 4,0 mm   | 299 mm                                   | 372 mm | <b>8989.412</b>  |                 |
| Empfohlenes Zubehör   |   |  |  |        | Artikel-Nr.      |                 |
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>   |   |  | Abmessungen (L x B x H) 481 x 59 x 54 mm |        | <b>38016</b>     |                 |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509) |   |  | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang                     |        | <b>806625231</b> |                 |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# HYSTEROSKOP


## 3,9 MM, 30°

|  <p><b>AUTOCLAVE</b><br/><b>134° C / 273° F</b></p>  |   |              |        |                 |
|--|---|--------------|--------|-----------------|
|  | Schaft  | Arbeitskanal | NL     | Artikel-Nr.     |
|  <p><b>Hysteroskop kpl</b><br/>bestehend aus:<br/>Hysteroskop 30° Ø 3,9 mm NL 217 mm (8986402)<br/>und Gummikappe DL 0,8 mm<br/>(VE=10 ST, 88.01)</p> | Ø 3,9 mm  | 5 Ch         | 217 mm | <b>89864021</b> |
| <p><b>Handgriff für Hysteroskop</b></p>  |  |              |        | <b>8986.251</b> |



| Empfohlenes Zubehör  |  | Artikel-Nr.      |
|--|--|------------------|
| <p><b>Siebkorb für Hysteroskop 2</b><br/>mit Kleinteilesieb</p>  | <p>Innenmaße (B x H x T): 45 x 80 x 124 mm,<br/>Außenmaße (B x H x T): 467 x 90 x 132 mm</p> | <b>38009</b>     |
| <p><b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br/>bestehend aus:<br/>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br/>und Adapter endoskopseitig (809509)</p> | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang   | <b>806625231</b> |



# HYSTEROSKOP 5 MM, 20°





**AUTOCLAVE  
134° C / 273° F**

|  | Schaft  | Arbeitskanal | NL     | Artikel-Nr.     |
|--|---|--------------|--------|-----------------|
|  <p><b>Hysteroskop 20° Ø 5mm NL 217mm</b><br/>mit seitlichem Okulareinblick</p> | Ø 5 mm  | 5 Ch         | 217 mm | <b>8986.401</b> |
| <p><b>Handgriff für Hysteroskop</b></p>  |  |              |        | <b>8986.251</b> |

| Empfohlenes Zubehör  | Artikel-Nr.   |
|--|---|
| <p><b>Siebkorb für Hysteroskop 2</b><br/>mit Kleinteilesieb</p>  | <p>Innenmaße (B x H x T): 451 x 80 x 124 mm,<br/>Außenmaße (B x H x T): 467 x 90 x 132 mm</p> <p><b>38009</b></p> |
| <p><b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br/>bestehend aus:<br/>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br/>und Adapter endoskopseitig (809509)</p> | <p>Ø 2,5 mm, 2,3 m lang</p> <p><b>806625231</b></p>   |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



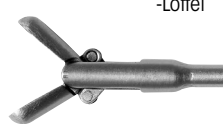



## STARRE PRÄPARIERZANGE 7 CHARR.

|   |      |        |        |                 |
|---|------|--------|--------|-----------------|
| mit Spülanschluss   | Ch   | NL     | GL     | Artikel-Nr.     |
|  <p><b>Starre Präparierzange 7Ch NL 371mm</b><br/>mit Verzahnung innen und außen</p> | 7 Ch | 371 mm | 460 mm | <b>8992.621</b> |

# ZANGEN UND SCHEREN




## KLEINMODULARES SYSTEM **HySafe**

360° DREHBAR, DURCHSPÜLBAR, EASY CLICK

| Greifzangen-Innenteil mit Schaft  |             | Griff mit Überlastschutz |        |          | Komplett-Instrument |
|---|-------------|--------------------------|--------|----------|---------------------|
|   | Artikel-Nr. | Ch                       | NL     | 8083.001 | Artikel-Nr.         |
|   | 8642.6508   | 5                        | 340 mm | •        | <b>8642.6502</b>    |
|  | 8992.6308   | 7                        | 310 mm | •        | <b>8992.6302</b>    |
|  | 8642.6008   | 5                        | 340 mm | •        | <b>8642.6002</b>    |
|  | 8642.6818   | 5                        | 340 mm | •        | <b>8642.6812</b>    |
|  | 8642.6318   | 5                        | 340 mm | •        | <b>8642.6312</b>    |
|  | 8992.6408   | 7                        | 310 mm | •        | <b>8992.6402</b>    |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# MONOPOLAR-ELEKTRODE 5/6 CHARR.

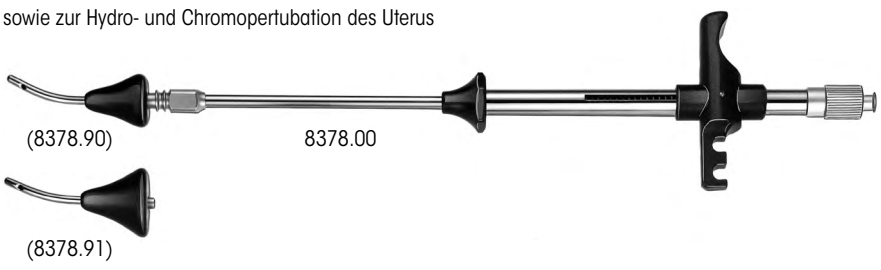
| MONOPOLAR   |      |        |               |
|---|------|--------|---------------|
|   |      |        |               |
|   | Ch   | NL     | Artikel-Nr.   |
| <br><b>Koag-Elektrode mono 6 Ch NL 400 mm</b>    | 6 Ch | 400 mm | <b>823.06</b> |
| <br><b>Nadel-Elektrode mono 5 Ch NL 420 mm</b> | 5 Ch | 420 mm | <b>824.05</b> |

HF-Anschlusskabel siehe Seite GYN42/43

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

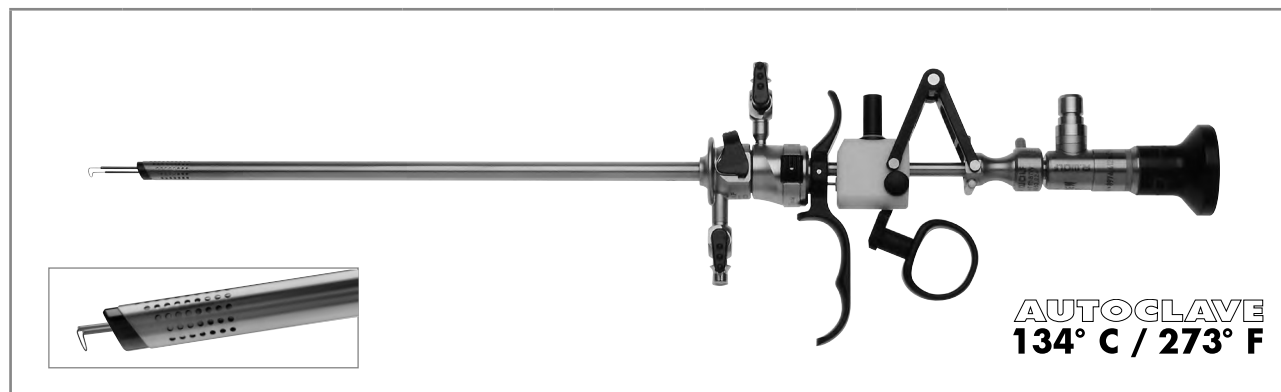
# FÜR PORTIO UND UTERUS










|   |        |        |                |
|---|--------|--------|----------------|
|   | NL     | GL     | Artikel-Nr.    |
| <br><b>Uterusgreifzange NL 92 mm</b> nach Pozzi<br>mit distal übergreifenden Spitzen   | 92 mm  | 254 mm | <b>8370.25</b> |
| <br><b>Uterusgreifzange NL 100 mm</b> nach Gimpelson<br>mit vier kugelförmigen Zähnen | 100 mm | 242 mm | <b>8371.10</b> |
| <br><b>Uterusgreifzange Ø 6,5 mm NL 100 mm</b><br>nach Saarges                       | 100 mm | 262 mm | <b>8370.00</b> |


| zum Fixieren, Elevieren sowie zur Hydro- und Chromopertubation des Uterus   |       |        |                 |
|---|-------|--------|-----------------|
|   |       |        |                 |
|   | NL    | GL     | Artikel-Nr.     |
| <b>Intrauterinsonden kpl</b><br>bestehend aus:<br>Intrauterinsonde Ø 32mm NL 32 mm<br>nach Cohen (8378.00),<br>Portio Kegelsatz GR klein (8378.90),<br>Portio Kegelsatz GR groß (8378.91),<br>Luer-Lock-Schlauchteil (886.00) | 32 mm | 330 mm | <b>8378001*</b> |

\* hierzu: Uterusgreifzange NL 92 mm nach Pozzi (8370.25)

**PRINCESS**  
**PETIT RESECTOSCOPE INCLUDING**  
**E-LINE & S(A)LINE SYSTEM**



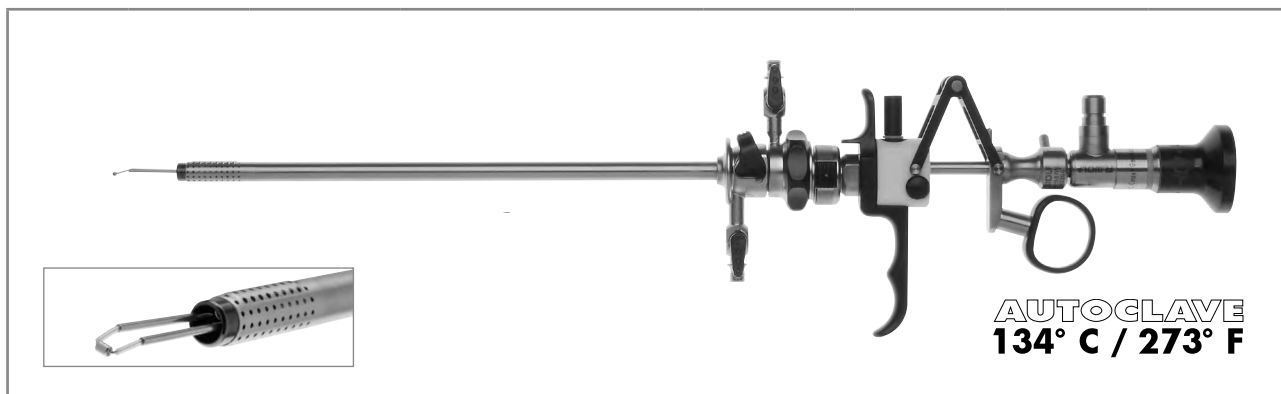
| Größe,<br>Kennfarbe                 | distales<br>Ende  | Außenschaft<br>f. Resektoskop<br>21 Ch  | Innenschaft<br>f. Resektoskop<br>19 Ch   | Arbeitselement passiv mono/bipo<br>mit offenem Handgriff                            |   | Optik 12°<br>Ø 2,7 mm<br>SL 310 mm  | Obturatoren   |   |
|-------------------------------------|---|---|--|---|---|---|---|---|
|                                     |   |   |  | passiv<br>schneidend  | aktiv<br>schneidend   |   | Sichtobturator<br>f. Resektoskop<br>19 Ch   | Obturator<br>f. Resektoskop<br>19 Ch  |
| Schäfte                             |   |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>7 mm</b><br>21 Ch<br>schwarz     |  | <b>8653.021</b>   | <b>8653.018</b>  | <b>8653.224</b>   | <b>8653204</b>  | <b>8974.412</b>   | <b>865319</b>   | <b>8653.18</b>  |
| hierzu:                             |   |   |  |   |   |   |   |   |
| <b>Elektroden</b> siehe Seite GYN22 |   |  |  |   |   |   |   |   |








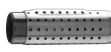


| Empfohlenes Zubehör  | Artikel-Nr.  |
|--|--|
| <b>Arbeitseinsatz für Resektoskop</b><br>für Hilfsinstrumente bis 7 Ch   | <br><b>8653284</b> |
| <b>HF-Anschlusskabel</b>   | <b>siehe Seite</b><br><b>GYN42/43</b>  |
| <b>Behälter (B x H x T) 400 x 60 x 200 mm</b>  | Innenmaße (B x H x T): 400 x 57 x 200 mm<br>Außenmaße (B x H x T): 466 x 77 x 266 mm<br><b>33022</b>   |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>   |


1124| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



**PRINCESS**  
**PETIT RESECTOSCOPE INCLUDING**  
**E-LINE & S(A)LINE SYSTEM, ROTIERBAR**







| Größe,<br>Kennfarbe   | distales<br>Ende  | Außenschaft<br>f. Resektoskop  | Innenschaft<br>f. Resektoskop  | Arbeitselement<br>mit offenem Handgriff   |   | Optik 12°<br>Ø 2,7mm<br>SL 310mm  | Obturatoren   |   |
|---|---|--|--|---|---|---|---|---|
|   |   |  |  | passiv<br>schneidend  | aktiv<br>schneidend   |   | Sichtobturatur<br>f. Resektoskop  | Obturatur<br>f. Resektoskop   |
| Schäfte   |   |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>7 mm</b><br>21 Ch<br>schwarz   |  | 21 Ch<br><b>8653022</b>  | 19 Ch<br><b>8653019</b>  | <b>8653.224</b>   | <b>8653204</b>  | <b>8974.412</b>   | 19 Ch<br><b>865319</b>  | 19 Ch<br><b>8653.18</b>   |
| <b>8 mm</b><br>24,5 Ch<br>grün  |  | 24,5 Ch<br><b>8655.334</b>   | 22 Ch<br><b>8655.344</b>   |   |   |   | 22 Ch<br><b>8654.16</b>   |   |
| hierzu:   |   |  |  |   |   |   |   |   |
| <b>Elektroden</b> siehe Seite GYN22  |   |  |  |   |   |   |   |   |

| Empfohlenes Zubehör   | Artikel-Nr.  |
|---|--|
| <b>Arbeitseinsatz für Resektoskop</b><br>für Hilfsinstrumente bis 7 Ch  | <b>8653284</b>   |
| <b>HF-Anschlusskabel</b>  | siehe Seite<br>GYN42/43  |
| <b>Behälter (B x H x T) 400 x 60 x 200 mm</b>   | Innenmaße (B x H x T): 400 x 57 x 200 mm<br>Außenmaße (B x H x T): 466 x 77 x 266 mm<br><b>33022</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509)    | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>   |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.






**ELEKTRODEN**  
FÜR PRINCESS RESEKTOSKOPE,  
OPTIK 2,7 MM, 12°

**12°, zum Mehrfachgebrauch, monopolar/bipolar**

|   | Bezeichnung                          | Bügel                     | für Schaftgrößen [in Charr.] |         | Kennfarbe |       | Artikel-Nr. |
|---|--------------------------------------|---------------------------|------------------------------|---------|-----------|-------|-------------|
|   |                                      |                           | Ds 21                        | Ds 24,5 | Gabel     | Stiel |             |
|  | Schneide-Elektrode mono 21 Ch        | Schlinge rund<br>Ø 0,3 mm | •                            | –       | rot       | blau  | 8653.131    |
|  | Schneide-Elektrode mono 24,5 Ch      | Schlinge rund<br>Ø 0,3 mm | –                            | •       | blau      | blau  | 8653.132    |
|  | Rollen-Elektrode mono 21/24,5 Ch     | Rolle                     | •                            | •       | rot       | blau  | 8653.02     |
|  | Haken-Elektrode mono/bipo 21/24,5 Ch | Haken                     | •                            | •       | rot       | blau  | 865303      |

• für jeweilige Schaftgröße geeignet – nicht geeignet **Ds** = Dauerspülung

**12°, zum Einmalgebrauch, steril\* bipolar**

| (VE=3 ST)   | Bezeichnung                      | Bügel                     | für Schaftgrößen [in Charr.] |         | Kennfarbe   |       | Artikel-Nr. |
|---|----------------------------------|---------------------------|------------------------------|---------|-------------|-------|-------------|
|   |                                  |                           | Ds 21                        | Ds 24,5 | Gabel       | Stiel |             |
|  | Schneide-Elektrode bipo 21 Ch    | Schlinge rund<br>Ø 0,3 mm | •                            | –       | transparent | blau  | 46531313    |
|  | Schneide-Elektrode bipo 24,5 Ch  | Schlinge rund<br>Ø 0,3 mm | –                            | •       | transparent | blau  | 4653.1323   |
|  | Rollen-Elektrode bipo 21/24,5 Ch | Rolle                     | •                            | •       | transparent | blau  | 4653.023    |
|  | BIVAP-Elektrode bipo 21 Ch       | Torus                     | •                            | –       | blau        | blau  | 46530213    |
|   | BIVAP-Elektrode bipo 24,5 Ch     | Torus                     | –                            | •       | blau        | blau  | 46530243    |
|  | Haken-Elektrode 21/24,5 Ch       | Haken                     | •                            | •       | blau        | blau  | 4653033     |

• für jeweilige Schaftgröße geeignet – nicht geeignet \* einzeln steril verpackt **Ds** = Dauerspülung

| Empfohlenes Zubehör   | Artikel-Nr.  |
|---|--------------|
| <b>Sterilisationsschutzhülse</b><br>zur Aufnahme von max. 5 Elektroden, wiederverwendbar  | <b>33030</b> |

1124| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# RESECTION MASTER MIT AUTOMATISCHER CHIP-ABSAUGUNG






| Größe,<br>Kennfarbe             | distales<br>Ende  | Außenschaft<br>f. Resektoskop 27 Ch  | Arbeitselement<br>passiv mono/bipo  | Optik 30°<br>Ø 3,3mm<br>SL 299mm   | Obturator für<br>Resektoskop   |
|---------------------------------|---|--|---|--|--|
|                                 |   |  | passiv schneidend   |  |  |
| Schaft                          |   |  |  |  |  |
| <b>9 mm</b><br>27 Ch<br>schwarz |  | <b>8659.071</b>  | <b>8659.2351</b>  | <b>8656.422</b>  | <b>8659.175</b>  |

| Empfohlenes Zubehör  |  | Artikel-Nr.                    |
|--|--|--------------------------------|
| <b>Schlauchset RESECTION PUMP 2228</b><br>zum Einmalgebrauch   | PVC, (VE=10 ST) einzeln steril verpackt  | <b>4170.2228</b>               |
| <b>HF-Anschlusskabel</b>   |  | siehe Seite<br><b>GYN42/43</b> |
| <b>Behälter (B x H x T) 400 x 60 x 200 mm</b>  | Innenmaße (B x H x T): 400 x 57 x 200 mm<br>Außenmaße (B x H x T): 466 x 77 x 266 mm | <b>33022</b>                   |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang   | <b>806625231</b>               |

# ELEKTRODEN

## FÜR RESECTION MASTER MIT AUTOMATISCHER CHIP-ABSAUGUNG

### 30°, zum Mehrfachgebrauch, monopolar/bipolar

|   | Bezeichnung                        | Bügel                         | für Schaftgrößen [in Charr.]<br>Ds 27 | Kennfarbe |       | Artikel-Nr. |
|---|------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|-----------|-------|-------------|
|   |                                    |                               |                                       | Gabel     | Stiel |             |
|  | Schneide-Elektrode<br>mono 27 Ch   | Schlinge<br>rund<br>Ø 0,25 mm | •                                     | rot       | rot   | 8659.161    |
|  | Vapo-Elektrode<br>mono 27 Ch       | Schlinge<br>tonnenförmig      | •                                     | blau      | blau  | 8659.162    |
|  | Haken-Elektrode<br>mono/bipo 27 Ch | Haken                         | •                                     | rot       | rot   | 8659.163    |

Ds = Dauerspülung

### 30°, zum Einmalgebrauch, steril\*, bipolar

| (VE=3 ST)   | Bezeichnung                      | Bügel                         | für Schaftgrößen [in Charr.]<br>Ds 27 | Kennfarbe |       | Artikel-Nr. |
|---|----------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|-----------|-------|-------------|
|   |                                  |                               |                                       | Gabel     | Stiel |             |
|  | Schneide-Elektrode<br>bipo 27 Ch | Schlinge<br>rund<br>Ø 0,25 mm | •                                     | blau      | blau  | 4659.1613   |
|  | Rollen-Elektrode<br>bipo 27 Ch   | Schlinge<br>Rolle<br>Ø 0,3 mm | •                                     | blau      | blau  | 4659.1623   |

\* einzeln steril verpackt Ds = Dauerspülung

#### Empfohlenes Zubehör

**Sterilisationsschutzhülse**  
zur Aufnahme von max. 5 Elektroden, wiederverwendbar



Artikel-Nr.

33030

## RESECTION PUMP 2228

MICROPROZESSORGESTEUERTE HOCHLEISTUNGS-CHIPABSAUGPUMPE  
MIT ÜBERSICHTLICHER LCD-ANZEIGE



|  |   | Artikel-Nr.      |
|--|---|------------------|
| RESECTION PUMP 2228<br><b>Saugpumpe</b>  |   | <b>2228.001</b>  |
| <b>hierzu:</b>   |   |                  |
| <b>Schlauchset RESECTION PUMP 2228</b><br>(VE=10 ST) einzeln steril verpackt<br>zum Einmalgebrauch | comprising:<br>Steuerschlauch mit Filter, Spülschlauch mit Rückschlagventil,<br>Chipabsaugeschlauch mit Rückschlagventil und Pumpenschlauch | <b>4170.2228</b> |
| <b>Flaschenhalter kpl.</b>   |   | <b>64030.125</b> |
| <b>Flaschenhalterung</b>   |   | <b>64031.381</b> |
| <b>Überlaufschutz / Bakterienfilter</b><br>zum Einmalgebrauch (VE=10 ST)                           |   | <b>2228.901</b>  |
| <b>Chipauffangbehälter</b><br>250 ml für Gewebechips   |   | <b>2228.801</b>  |
| <b>Rohreinsatz</b><br>für Auffangbehälter 250 ml   |   | <b>2228.802</b>  |
| <b>Sekretbehälter 2 L</b>  | 2 Liter, ohne Deckel  | <b>8170.6551</b> |
| hierzu: <b>Deckel</b>  | für Sekretbehälter 8170.6551, wiederverwendbar  | <b>8170.6552</b> |
| <b>Schalldämpfer (VE=3 ST)</b>   |   | <b>35100.115</b> |
| <b>Verbindungsschlauch recto pump</b>  |   | <b>8170.6554</b> |
| <b>Netzkabel</b>   | Kabellänge 3 m  | <b>2440.03</b>   |

# TECHNISCHE DATEN

## RESECTION PUMP 2228

| RESECTION PUMP 2228   |  | 2228.001 |
|---|--|----------|
| <b>Geräteigenschaften</b>   |  |          |
| Betriebsbedingungen   | +10° C bis +40° C , 30% bis 75% rel. Feuchte, Luftdruck 800 hPa bis 1060 hPa             |          |
| Lager- und Transportbedingungen   | - 20° C bis +60° C , 10% bis 90% rel. Feuchte, Luftdruck 700 hPa bis 1060 hPa            |          |
| <b>Stromversorgung</b>  |  |          |
| Netzanschluss + Frequenz  | 100-240 V~, 50/60 Hz   |          |
| Leistungsaufnahme   | 120 VA   |          |
| Stromaufnahme   | 1,2 - 0,5  |          |
| Sicherung   | T 1,6 AL 250 V   |          |
| <b>Regulatorische Standards</b>   |  |          |
| Schutzklasse nach EN / IEC 60601-1;<br>(UL 2601-1 / CSA C22.2 No.601.1 - für USA) | I  |          |
| Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)  | EN/IEC 60601-1-2   |          |
| Richtlinie über Medizinprodukte 93/42/EWG   | Klasse II a  |          |
| Schutzgrad gegen Eindringen von Flüssigkeit                                       | IP 20 (nicht geschützt)  |          |
| Geräuschentwicklung   | 55 dB (A) (Pumpe "EIN" mit Behälter)   |          |
| Betriebsart   | Dauerbetrieb   |          |
| Schutz gegen elektrischen Schlag  | Anwendungsteil des Typs BF   |          |
| Schutzgrad bei Anwendung in Gegenwart von brennbaren Gemischen                    | Gerät ist nicht explosionsgeschützt<br>(Gerät nicht in zündfähiger Atmosphäre betreiben) |          |
| <b>Abmessungen und Gewichte</b>   |  |          |
| Gewicht, kpl. mit Zubehör   | 8,9 kg (19.6 lbs)  |          |
| Abmessungen (B x H x T)   | 340 mm x 105 mm x 420 mm   |          |
| Platzbedarf mit Flaschenhalter (B x H x T)  | 470 mm x 410 mm x 430 mm   |          |
| <b>Relevante Anwendungsparameter</b>  |  |          |
| Vakuum<br>Betriebsvakuum<br>Maximales Vakuum                                      | 650 bis 750 mbar +/- 50 mbar<br>750 mbar +/- 50 mbar                                     |          |
| Saugimpuls<br>Stufe 1 (schwach)<br>Stufe 2 (mittel)<br>Stufe 3 (stark)            | 3,8 ml +/- 0,5 ml<br>6,2 ml +/- 0,7 ml<br>9,2 ml +/- 1,0 ml                              |          |



**Shark** RESEKTOSKOP BIPOLAR






FÜR OPTIK 4 MM, 30°, 12

MIT DAUERSPÜL-DOPPELSCHAFT-SYSTEM ZUR RESEKTION IN KOCHSALZLÖSUNG

Arbeitselement, Innenschaft und Optik drehen sich im Außenschaft

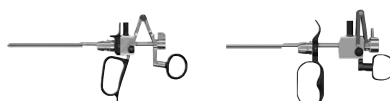


**AUTOGLAVE**  
**134° C / 273° F**

| Größe, Kennfarbe | distales Ende   | Außenschaft für Resektoskop 24 Ch  | Innenschaft für Resektoskop 22 Ch  | Optik 30° Ø 4 mm NL 300 mm  | Optik 12° Ø 4 mm NL 297 mm   | Obturatoren  |  |
|------------------|---|--|--|---|--|--|--|
|                  |   |  |  |   |  | Obturator für Resektoskop 22 Ch  | Sichtobturator für Resektoskop 22 Ch   |
| Schäfte          |   |  |  |  |  |  |  |
| 22 / 24 Ch grün  |  | <b>8675424</b>   | <b>8675322</b>   | <b>8654.422</b>   | <b>8654.431</b>  | <b>8673022</b>   | <b>8673122</b>   |

hierzu:

**Arbeitselemente** siehe Seite GYN28



**Elektroden** siehe Seite GYN29



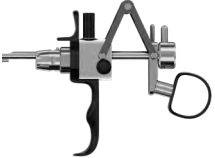

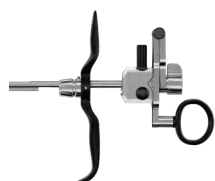

| Empfohlenes Zubehör   | Artikel-Nr.  |
|---|--|
| <b>HF-Bipolar Anschlusskabel</b>  | siehe Seite GYN44/45   |
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>   | Innenmaße (B x H x T): 454 x 52 x 40mm<br>Außenmaße (BxHxT): 481 x 54 x 59mm<br><b>38016</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>   |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# ARBEITS-ELEMENTE

FÜR  RESEKTOSKOPE BIPOLAR  
OPTIK 4 MM, 30°, 12°

HYSTERO-RESEKTION

|  |   | Griff-Varianten | schneidend | Artikel-Nr.     |
|--|---|-----------------|------------|-----------------|
| <b>Arbeitselement aktiv</b><br><b>bipo 0/12/30°</b><br><br>Schniit erfolgt gegen Federdruck  |    | offen           | aktiv      | <b>8680.204</b> |
| <b>Arbeitselement aktiv</b><br><b>bipo 0/12/30°</b><br><br>Schniit erfolgt gegen Federdruck  |    | geschlossen     |            | <b>8680.205</b> |
| <b>Arbeitselement passiv</b><br><b>bipo 0/12/30°</b><br><br>Schniit erfolgt durch Federdruck |   | offen           | passiv     | <b>8680.224</b> |
| <b>Arbeitselement passiv</b><br><b>bipo 0/12/30°</b><br><br>Schniit erfolg durch Federdruck  |  | geschlossen     |            | <b>8680.225</b> |




| Empfohlenes Zubehör                                |  | Artikel-Nr.      |
|--|--|------------------|
| <b>Gummikappe schwarz</b><br>(VE=5 ST)             | zum Abdichten der Elektrodenklemmung am Arbeitselement | <b>8880</b>      |
| <b>Daumenring</b><br>mit größerem Innendurchmesser |  | <b>15008.159</b> |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

## ELEKTRODEN





FÜR  RESEKTOSKOPE, BIPOLAR  
OPTIK 4 MM, 30°, 12°

### 12°/30°, zum Mehrfachgebrauch, bipolar

|   | Bezeichnung                                | Bügel                        | für Schaftgrößen [in Charr.] |       | Kennfarbe |       | Type    |
|---|--|------------------------------|------------------------------|-------|-----------|-------|---------|
|   |  |                              | Ds                           | 22/24 | Gabel     | Stiel |         |
|  | Schneide-Elektrode<br>bipo 22 Ch<br>12/30° | Schlinge<br>rund<br>Ø 0,3 mm | •                            |       | blau      | gelb  | 8622133 |
|  | Koag-Elektrode<br>bipo 22-26 Ch<br>12/30°  | Zylinder<br>Ø 1,2 mm         | •                            |       | blau      | gelb  | 8623022 |
|  | Haken-Elektrode<br>bipo 22-26 Ch<br>12/30° | Haken                        | •                            |       | blau      | gelb  | 862309  |

- für jeweilige Schaftgröße geeignet **Ds** = Dauerspülung

### 12°/30°, zum Einmalgebrauch, steril\*, bipolar

| (VE=3 ST)   | Bezeichnung                             | Bügel                         | für Schaftgrößen [in Charr.] |       | Kennfarbe |       | Type      |
|---|---|-------------------------------|------------------------------|-------|-----------|-------|-----------|
|   |   |                               | Ds                           | 22/24 | Gabel     | Stiel |           |
|  | Schneideelektrode bipo<br>22 Ch 12/30°  | Schlinge<br>rund<br>Ø 0,25 mm | •                            |       | blau      | blau  | 4622.2533 |
|  | Schneide-Elektrode<br>bipo 22 Ch 12/30° | Schlinge<br>rund<br>Ø 0,3 mm  | •                            |       | blau      | blau  | 4622.1333 |
|  | Koag-Elektrode<br>bipo 22 Ch 12/30°     | Zylinder<br>Ø 1,2 mm          | •                            |       | blau      | blau  | 4623.0243 |
|  | BIVAP-Elektrode<br>bipo 22 Ch 12/30°    | Torus                         | •                            |       | blau      | blau  | 46300223  |

- für jeweilige Schaftgröße geeignet \* einzeln steril verpackt **Ds** = Dauerspülung

#### Empfohlenes Zubehör

**Sterilisationsschutzhülse**  
zur Aufnahme von max. 5 Elektroden, wiederverwendbar

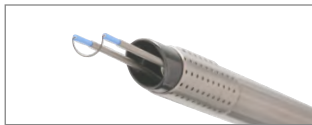


Artikel-Nr.

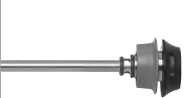


33030

**Shark** RESEKTOSKOP MONOPOLAR  
FÜR OPTIK 4 MM, 30°, 12°  
MIT DAUERSPÜL-DOPPELSCHAFT-SYSTEM

Arbeitselement, Innenschaft und Optik drehen sich im Außenschaft

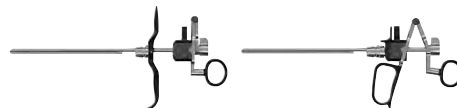


**AUTOGLAVE**  
**134° C / 273° F**

| Größe,<br>Kennfarbe | distales<br>Ende  | Außenschaft<br>für Resektoskop 24 Ch   | Innenschaft<br>für Resektoskop 22 Ch   | Optik 30°<br>Ø 4mm<br>NL 300mm  | Optik 12°<br>Ø 4mm<br>NL 297mm   | Obturatoren   |   |
|---------------------|---|--|--|---|--|---|---|
|                     |   |  |  |   |  | Obturator für<br>Resektoskop<br>22 Ch   | Sichtobturator<br>für Resektos-<br>kop 22 Ch  |
| Schäfte             |   |  |  |  |  |  |  |
| 22 / 24 Ch<br>grün  |  | <b>8675424</b>   | <b>8675322</b>   | <b>8654.422</b>   | <b>8654.431</b>  | <b>8673022</b>  | <b>8673122</b>  |

hierzu:

**Arbeitselemente** siehe Seite GYN31




**Elektroden** siehe Seite GYN32/33







| Empfohlenes Zubehör  | Artikel-Nr.  |
|--|--|
| <b>HF-Anschlusskabel</b>   | <b>siehe Seite GYN42/43</b>  |
| <b>Siebkorb für Standardoptik 2</b>  | Innenmaße (B x H x T): 454 x 52 x 40 mm<br>Außenmaße (B x H x T): 481 x 54 x 59 mm<br><b>38016</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b><br>bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter (80662523), Adapter projektorseitig (8095.07)<br>und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><b>806625231</b>   |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.


## ARBEITS-ELEMENTE

FÜR  RESEKTOSKOPE MONOPOLAR  
OPTIK 4 MM, 30°, 12°








|  |   | Griff-Varianten                          | schneidend | Artikel-Nr.    |
|--|---|--|------------|----------------|
| <b>Arbeitselement aktiv mono 12/30°</b><br>Schnitt erfolgt gegen Federdruck  |    | geschlossen                              | aktiv      | <b>8674205</b> |
| <b>Arbeitselement aktiv mono 12/30°</b><br>Schnitt erfolgt gegen Federdruck  |    | geschlossen<br>mit Komfort-Daumenauflage |            | <b>8674234</b> |
| <b>Arbeitselement passiv mono 12/30°</b><br>Schnitt erfolgt durch Federdruck |   | offen                                    | passiv     | <b>8674224</b> |
| <b>Arbeitselement passiv mono 12/30°</b><br>Schnitt erfolgt durch Federdruck |  | geschlossen                              |            | <b>8674225</b> |

| Empfohlenes Zubehör                             |  | Artikel-Nr.      |
|---|--|------------------|
| <b>Gummikappe rot (VE=5 ST)</b>                 | zum Abdichten der Elektrodenklemmung am Arbeitselement | <b>8874</b>      |
| <b>Daumenring mit größerem Innendurchmesser</b> |  | <b>15008.159</b> |

# ELEKTRODEN

FÜR  RESEKTOSKOPE, MONOPOLAR  
OPTIK 4 MM, 30°, 12°

## 12°/30°, zum Mehrfachgebrauch, monopolar

|   | Bezeichnung                                 | Bügel                          | für Schaftgrößen [in Charr.] |  | Kennfarbe |            | Type     |
|---|---|--------------------------------|------------------------------|--|-----------|------------|----------|
|   |   |                                | <b>Ds</b> 22/24              |  | Gabel     | Stiel      |          |
|    | Schneideelektrode<br>mono 22 Ch<br>12/30°   | Schlinge<br>rund<br>Ø 0,35mm   | •                            |  | grün      | dunkelgrau | 86782235 |
|    | Koag-Elektrode<br>mono 22-24 Ch<br>12/30°   | Rolle                          | •                            |  | grün      | dunkelgrau | 86782201 |
|    | Koag-Elektrode<br>mono 22-24 Ch<br>12/30°   | Kugel                          | •                            |  | grün      | dunkelgrau | 86782202 |
|    | Koag.-Elektrode<br>mono 22-24 Ch<br>12/30°  | Knopf                          | •                            |  | grün      | dunkelgrau | 86782203 |
|  | Messer-Elektrode<br>mono 22-24 Ch<br>12/30° | Messer                         | •                            |  | grün      | dunkelgrau | 86782204 |
|  | Hakenelektrode<br>mono 22-24 Ch<br>12/30°   | Haken                          | •                            |  | grün      | dunkelgrau | 86782205 |
|  | Wing-Elektrode<br>mono 22 Ch<br>12/30°      | Wing<br>(Bügelprofil<br>flach) | •                            |  | grün      | dunkelgrau | 86782206 |

- für jeweilige Schaftgröße geeignet **Ds** = Dauerspülung

### Empfohlenes Zubehör

**Sterilisationsschutzhülse**  
zur Aufnahme von max. 5 Elektroden, wiederverwendbar




Artikel-Nr.







33030



## ELEKTRODEN ZUM EINMALGEBRAUCH

FÜR  RESEKTOSKOPE, MONOPOLAR  
OPTIK 4 MM, 30°, 12°

### 12°/30°, zum Einmalgebrauch, steril\*, monopolar

|   | Bezeichnung   | Bügel                         | für Schaftgrößen [in Charr.] |       | Kennfarbe |             | Type     |
|---|---|-------------------------------|------------------------------|-------|-----------|-------------|----------|
|   |   |                               | Ds                           | 22/24 | Gabel     | Stiel       |          |
|    | <b>Schneideelektrode mono 22 Ch 12/30°</b><br>(VE=10 ST)  | Schlinge<br>rund<br>Ø 0,35 mm | •                            |       | grün      | transparent | 46782235 |
|   | <b>Schneideelektrode mono 22 Ch 12/30°</b><br>(VE=10 ST)  | Schlinge<br>rund<br>Ø 0,25 mm | •                            |       | grün      | transparent | 46782225 |
|    | <b>Koag-Elektrode mono 22-24 Ch 12/30°</b><br>(VE=5 ST)   | Rolle                         | •                            |       | grün      | transparent | 46782201 |
|    | <b>Koag-Elektrode mono 22-24 Ch 12/30°</b><br>(VE=5 ST)   | Kugel                         | •                            |       | grün      | transparent | 46782202 |
|  | <b>Koag-Elektrode mono 22-24 Ch 12/30°</b><br>(VE=5 ST)   | Knopf                         | •                            |       | grün      | transparent | 46782203 |
|  | <b>Messer-Elektrode mono 22-24 Ch 12/30°</b><br>(VE=5 ST) | Messer                        | •                            |       | grün      | transparent | 46782204 |
|  | <b>Haken-Elektrode mono 24 Ch 12/30°</b><br>(VE=5 ST)     | Haken                         | •                            |       | grün      | transparent | 46782205 |

• für jeweilige Schaftgröße geeignet

\* einzeln steril verpackt

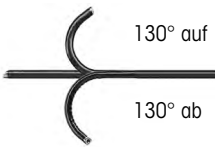
**Ds** = Dauerspülung

# FLEXIBLES FIBER-HYSTEROSKOP

2,5 MM / 7,5 CHARR.


FIBER-HYSTEROSKOP


9

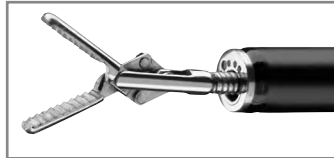



130° auf  
130° ab

7305.782  
im Lieferumfang enthalten







|  | Außen-Ø  | Arbeitskanal     | NL     | GL     | Artikel-Nr.     |
|--|--|------------------|--------|--------|-----------------|
| <b>Fiber-Hysteroskop</b><br><b>Ø 2,5 mm NL 200 mm</b><br>schräge distale Spitze<br>Abwinklung +130/-130°<br>Blickrichtung 0°, Bildwinkel 60° | 2.5 mm<br>7.5 Ch                                 | 1.2 mm<br>3.6 Ch | 200 mm | 450 mm | <b>7325.122</b> |
| auf Wunsch   |  |                  |        |        |                 |
|   | <b>Flex. Fasszange Ø 1 mm NL 600 mm; gerieft</b> |                  | 600 mm | 736 mm | <b>7223.65</b>  |

| Empfohlenes Zubehör   | Artikel-Nr.   |
|---|---|
| <b>Sterilisationskorb flexible Endoskope</b>  | (B x H x T): 448 x 288 x 106 mm<br><br><b>33016</b> |
| <b>Fiber Lichtleiter kpl</b> bestehend aus:<br>Fiber Lichtleiter Ø 1,6 mm GL 1,8m (80661618), Adapter projektorseitig (8095.07) und Adapter endoskopseitig (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m lang<br><br><b>806616181</b>        |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# FLUID CONTROL 2225

## SAUG- UND SPÜLPUMPE



core

|   |   | Artikel-Nr.     |
|---|---|-----------------|
| <b>FLUID CONTROL 2225</b><br><b>Spülpumpe für HYS/URO/LAP</b>     | Fluidmanagement zur Irrigation von Spülflüssigkeiten in den Uterus sowie den oberen und unteren Hartrakt, wie auch zur Saug-Spülfunktion im Abdomen   | <b>2225001</b>  |
| <b>FLUID CONTROL 2225</b><br><b>Spülpumpe für HYS/URO/LAP kpl</b> | bestehend aus:<br>Spülpumpe für HYS/URO/LAP (2225001)<br>Netzkabel (2440.03), Kabellänge 3 m  | <b>22250011</b> |
| <b>hierzu:</b>  |   |                 |
| <b>Bilanzierungsmodul</b>   | für die Hysteroskopie und Endourologie,<br>Fluidmanagement zur Flüssigkeitsbilanzierung in Kombination mit FLUID CONTROL 2225,<br>Fahrständer mit integrierten Wiegezellen und Aufnahme für bis zu 4 Spülflüssigkeitsbeutel | <b>2225023</b>  |

# FLUID CONTROL 2225

## SAUG-SPÜLSCHLAUCHSETS

| Spülung                         |   |  | Artikel-Nr.    |
|---------------------------------|---|--|----------------|
| Zubehör<br>- wiederverwendbar   | Schlauchset mit Anstechdorn             | mit Luer-Lock-Anschluss, autoklavierbar,<br>inkl. 10 Ersatzmembranen, wiederverwendbar für 20<br>Aufbereitungszyklen | <b>8171223</b> |
| Zubehör<br>- zum Einmalgebrauch | Spülschlauchset mit Anstechdorn<br>L 3m | (VE=10 ST), mit Luer-Lock-Anschluss,<br>steriler Einmalartikel   | <b>4171223</b> |
|                                 | Schlauchset mit CARE-LOCK<br>L 3m       | (VE=10 ST), steriler Einmalartikel   | <b>4171224</b> |
|                                 | Saug-Spülschlauchset                    | (VE=10 ST),<br>mit Anstechdorn, steriler Einmalartikel, PVC  | <b>4171225</b> |

| Absaugung                       |   |   | Artikel-Nr.      |
|---------------------------------|---|---|------------------|
| Zubehör<br>- wiederverwendbar   | Schlauchset für Vakuum, inkl. Filter        | mit integriertem Hygienefilter, VE=10 ST,<br>Nutzungsdauer 30 Tage (konnektiert an Spülpumpe)       | <b>2206207</b>   |
|                                 | Spülschlauch                                | L 1,2m, mit Luer Lock,<br>für Saug-Spül-Handgriff 8385.901 und Schlauchset<br>8171223 oder 8170.223 | <b>817123</b>    |
|                                 | Saugschlauch L 3m                           | für Saug-Spül-Handgriff 8385.901  | <b>8171402</b>   |
|                                 | Sekretbehälter 2 L                          | 2 Liter, ohne Deckel  | <b>8170.6551</b> |
|                                 | hierzu: Deckel                              | für Sekretbehälter 8170.6551, wiederverwendbar  | <b>8170.6552</b> |
| Zubehör<br>- zum Einmalgebrauch | Sekretbehälter 2,5L                         | 2,5 Liter   | <b>41706566</b>  |
|                                 | Sekretbehälter kpl bestehend aus:           | Sekretbehälter 2,5 L (41706566) und<br>Sekretbeutel (VE=90 ST) (41706564)                           | <b>4170657</b>   |
|                                 | Schlauchset für Absaugung<br>(2 Anschlüsse) | steriler Einmalartikel, (VE=10 ST)<br>zur Verbindung von Instrumenten mit<br>Auffang-Behälter       | <b>T0503-01</b>  |
|                                 | Abgewinkelte 90°-Steckkupplung              | (VE=10 ST) Verbindung des Vakuumschlauchs<br>2206207 mit den Einweg-Behältersystemen                | <b>0771019</b>   |

# FLUID CONTROL 2225

## VERKABELUNGSZUBEHÖR

|                                  |                  | Artikel-Nr.     |
|----------------------------------|------------------|-----------------|
| Patchkabel, RJ45 SFTP, 0,5m      | Kabellänge 0,5 m | <b>72325378</b> |
| Patchkabel, RJ45 HRSTM11 1,0m    | Kabellänge 1,0 m | <b>72325429</b> |
| Patchkabel, RJ45 S/FTP CAT.6 10m | Kabellänge 10 m  | <b>72325434</b> |
| Plastikkappen für Netzwerkbuchse | (VE=8 ST)        | <b>5592105</b>  |
| Netzkabel                        | Kabellänge 3 m   | <b>2440.03</b>  |

# TECHNISCHE DATEN

## FLUID CONTROL 2225

| FLUID CONTROL 2225   |  | 2225001 |
|--|--|---------|
| <b>Geräteigenschaften</b>                                      |  |         |
| Betriebsbedingungen  | +10°C bis +40°C, 30% bis 75% rel. Feuchte, 70 bis 106 kPa Luftdruck<br>3000 m max. Einsatzhöhe über NN |         |
| Lager- und Transportbedingungen                                | - 20°C bis + 60°C , 10% bis 90% rel. Feuchte 70 bis 106 kPa Luftdruck                                  |         |
| <b>Stromversorgung</b>   |  |         |
| Netzanschluss + Frequenz                                       | 100-240 V~, 50/60 Hz   |         |
| Leistungsaufnahme  | 100 V / 60 Hz  | 110 VA  |
|  | 240 V / 50 Hz  | 120 VA  |
| Stromaufnahme  | 100 V / 60 Hz  | 1,10 A  |
|  | 240 V / 50 Hz  | 0,50 A  |
| Sicherung  | T 3,15 AH, 250 V   |         |
| <b>Regulatorische Standards</b>                                |  |         |
| Schutzklasse (I, II)   | I  |         |
| Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)                       | EN 60601-1 / IEC 60601-1<br>EN 60601-1-2 / IEC 60601-1-2   |         |
| Richtlinie über Medizinprodukte 93/42/EWG                      | Klasse IIb   |         |
| Gehäuseschutzart (IP-Code)                                     | IP21   |         |
| Schutz gegen elektrischen Schlag                               | Anwendungsteil des Typs BF   |         |
| Schutzgrad bei Anwendung in Gegenwart von brennbaren Gemischen | Gerät ist nicht explosionsgeschützt<br>(Gerät nicht in zündfähiger Atmosphäre betreiben)               |         |
| Maximaler Saugunterdruck                                       | -60kPa   |         |
| <b>Abmessungen und Gewichte</b>                                |  |         |
| Gewicht  | 8,8 kg   |         |
| Abmessungen (B x H x T)  | 300 mm x 157 mm x 436 mm   |         |

| Relevante Anwendungsparameter |  |
|-------------------------------|--|
| Sollfluss-Bereich             | Hysteroskopie: 800 ml/min (max. Flow, nicht einstellbar)<br>Endourologie: 10 - 800 ml/min (max. Flow)<br>Laparoskopie: 0,1 - 1,8 l/min (max. Flow) |
| Saugleistung                  | max. 2 l/min   |
| Ausgangs-Solldruckbereich     | Hysteroskopie: 15 - 200 mmHg<br>Endourologie: 15 - 90 mmHg / 20 - 120 cmH2O<br>Laparoskopie: 300 mmHg (fest eingestellt)                           |
| Druck                         | 0-300 mmHg   |
| Defizit                       | -9990 bis +9990 ml / 0 bis 99,9 l  |

# TECHNISCHE DATEN

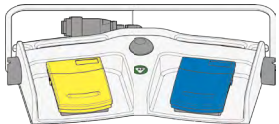
## FLUID CONTROL 2225

| <b>Bilanzierungsmodul</b>                |  | <b>2225023</b> |
|--|--|----------------|
| <b>Geräteigenschaften</b>                |  |                |
| Betriebsbedingungen                      | +10°C bis +40°C, 30% bis 75% rel. Feuchte, 70 bis 106 kPa Luftdruck<br>3000 m max. Einsatzhöhe über NN |                |
| Lager- und Transportbedingungen          | - 20°C bis + 60°C , 10% bis 90% rel. Feuchte 70 bis 106 kPa Luftdruck                                  |                |
| <b>Regulatorische Standards</b>          |  |                |
| Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) | EN 60601-1 / IEC 60601-1<br>EN 60601-1-2 / IEC 60601-1-2   |                |
| Gehäuseschutzart (IP-Code)               | IP21   |                |
| Maximale Belastung der Behälterwaage     | 16 kg / 4 Behälter zu jeweils 3 l  |                |
| Maximale Belastung der Beutelwaage       | 23 kg / 4 Beutel zu jeweils 5 l  |                |
| <b>Abmessungen und Gewichte</b>          |  |                |
| Gewicht                                  | 15,4 kg  |                |
| Abmessungen (B x H x T)                  | 618 mm x 1064 mm x 618 mm  |                |

# HF-GENERATOR 2260



|                                      |  | Artikel-Nr.    |
|--------------------------------------|--|----------------|
| <b>HF-Chirurgiegenerator 400 kHz</b> | zum Anschluss von monopolarer und bipolarer Zubehör, internationale Version (BOWA, KLS Martin, Olympus, Karl Storz, Valleylab) | <b>2260001</b> |
| <b>HF-Chirurgiegenerator 400 kHz</b> | zum Anschluss von monopolarer und bipolarer Zubehör, E-Version (Erbe)  | <b>2260002</b> |

| Notwendiges Zubehör   | Kabellänge | Artikel-Nr.    |
|---|------------|----------------|
| <b>Fußschalter 2 Pedale L 5m</b><br>mit festem Anschlusskabel, wiederverwendbar  |            | <b>2260021</b> |
| <b>Neutralelektrode</b><br>zur Verwendung mit Hochfrequenzchirurgie-Gerät, Folienbeutel mit 5 Neutralelektroden, (VE=50 ST)   |            | <b>1280H</b>   |
| <b>HF-Neutral-Elektroden-Kabel mono L 4,5 m</b>   | 4,5 m      | <b>2260031</b> |
| <b>Netzkabel</b>  | 3,0 m      | <b>2440.03</b> |
| <b>HF-Anschlusskabel bipo L 3 m</b>   | 3,0 m      | <b>8108233</b> |
| <b>HF-Anschlusskabel bipo L 5 m</b>   | 5,0 m      | <b>8108253</b> |

1124| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



# HF-GENERATOR 2260

## TECHNISCHE DATEN


| HF-Chirurgiegenerator 400kHz  |                           | 2260001 / 2260002  |
|---|---------------------------|--|
| <b>Geräteigenschaften</b>   |                           |  |
| Art der Steuerelemente an der Gehäusefront  |                           | Touchpanel   |
| Ausgangsleistung  | max. Schneideleistung     | 400 W  |
|   | max. Koagulationsleistung | 350 W  |
| Leckströme NF und HF  |                           | gemäß DIN EN 60601-1 und DIN EN 60601-2-2  |
| Signalpegel   |                           | HF Anzeige 55 dB(A); einstellbar 45 – 60 dB(A)<br>Alarm 65 dB(A)                         |
| Betriebsbedingungen   |                           | +10°C bis +40°C, 30% bis 75% rel. Feuchte, 700 hPa bis 1060 hPa Luftdruck                |
| Lager- und Transportbedingungen   |                           | - 20°C bis + 60°C, 10% bis 90% rel. Feuchte, 700 hPa bis 1060 hPa Luftdruck              |
| <b>Stromversorgung</b>  |                           |  |
| Netzanschluss + Frequenz  |                           | 100-240 V~, 50/60 Hz   |
| Leistungsaufnahme   | ohne HF-Abgabe            | 45 VA  |
|   | bei max. Ausgangsleistung | 650 VA   |
| Stromaufnahme   |                           | max. 6,3 A   |
| Sicherung   |                           | T 6,3 AH 250 V   |
| <b>Regulatorische Standards</b>   |                           |  |
| Schutzklasse nach EN / IEC 60601-1;<br>(UL 2601-1 / CSA C22.2 No.601.1 - für USA) |                           | I  |
| Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)  |                           | EN/IEC 60601-1-2   |
| Richtlinie über Medizinprodukte 93/42/EWG   |                           | Klasse IIb   |
| Schutzgrad gegen Eindringen von Flüssigkeit<br>(DIN EN/IEC 60529)                 |                           | IPX0   |
| Schutzgrad gegen Eindringen von festen Stoffen                                    |                           | IP2X   |
| Betriebsart (Einschaltdauer ED)   |                           | Intermittierend INT 10 s/30 s entsprechend 25 % ED                                       |
| Schutz gegen elektrischen Schlag  |                           | Anwendungsteil des Typs CF, defibrillationsfest  |
| Schutzgrad bei Anwendung in Gegenwart von brennbaren Gemischen                    |                           | Gerät ist nicht explosionsgeschützt<br>(Gerät nicht in zündfähiger Atmosphäre betreiben) |
| <b>Abmessungen und Gewichte</b>   |                           |  |
| Gewicht   |                           | 10,2 kg (22,4 lbs)   |
| Abmessungen (B x H x T)   |                           | 300 x 159 x 419 mm   |

# HF-ANSCHLUSSKABEL MONO 815xxx

| Anschluss Instrument   | Anschluss Gerät   |  | Artikel-Nr.           |
|--|---|--|-----------------------|
| <p><b>WOLF Resektoskope</b></p>           |    | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 3m</p> | <p><b>815.032</b></p> |
|  | <p>ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU)<br/>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br/>2260002</p>                                   | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 5m</p> | <p><b>815.052</b></p> |
|  |    | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 3m</p> | <p><b>815.132</b></p> |
|  | <p>ERBE (T-Serie)</p>   | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 5m</p> | <p><b>815.152</b></p> |
| <p><b>HF-Elektroden, monopolar</b></p>  |    | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 3m</p> | <p><b>815.031</b></p> |
|  | <p>Martin (m-Version) / Berchtold /<br/>Aesculap</p>  | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 5m</p> | <p><b>815.051</b></p> |
|  |    | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 3m</p> | <p><b>815.033</b></p> |
|  | <p>Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) /<br/>International<br/>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br/>2260001</p>                  | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 5m</p> | <p><b>815.053</b></p> |
|  |    | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 3m</p> | <p><b>815.034</b></p> |
|  | <p>BOWA (Int. / EU)<br/>Eschmann und andere Geräte mit<br/>4 mm Stecker<br/>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br/>2260001</p> | <p>HF-Anschlusskabel<br/>mono L 5m</p> | <p><b>815.054</b></p> |

1124| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

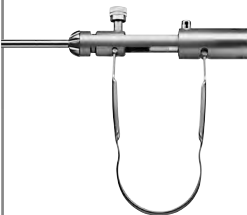









# HF-ANSCHLUSSKABEL MONO 8106XXX

| Anschluss Instrument   | Anschluss Gerät  |   | Artikel-Nr.   |                                |
|--|--|---|---|--------------------------------|
| <p><b>WOLF Instrumente / Chirurgiegenerator</b></p>  |   | HF-Anschlusskabel<br>mono L 3m  | <b>8106.032</b>   |                                |
|  |  | ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU)<br>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260002  | HF-Anschlusskabel<br>mono L 5m  | <b>8106.052</b>                |
|  |   | HF-Anschlusskabel<br>mono L 3m  | <b>8106.132</b>   |                                |
|  |  | ERBE (T-Serie)  | HF-Anschlusskabel<br>mono L 5m  | <b>8106.152</b>                |
|  | <p><b>HF-Elektroden, monopolar</b></p>  |    | HF-Anschlusskabel<br>mono L 3m  | <b>8106.031</b>                |
|  |  |   | Martin (m-Version) / Berchtold / Aesculap   | HF-Anschlusskabel<br>mono L 5m |
|  |  |    | HF-Anschlusskabel<br>mono L 3m  | <b>8106.033</b>                |
|  |  |   | Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) / BOWA (Int.)<br>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260001 | HF-Anschlusskabel<br>mono L 5m |
|  |   | HF-Anschlusskabel<br>mono L 3m  | <b>8106.034</b>   |                                |
|  |  | BOWA (Int. / EU)<br>Eschmann und andere Geräte mit<br>4 mm Stecker<br>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260001/ 2260002 | HF-Anschlusskabel<br>mono L 5m  | <b>8106.054</b>                |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# HF-ANSCHLUSSKABEL BIPO

8108xxx

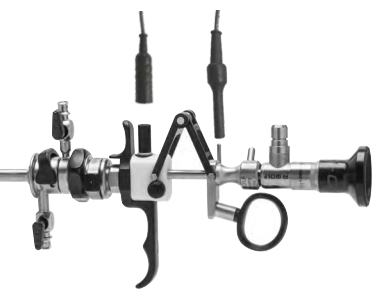






| Anschluss Instrument   | Anschluss Gerät   |   | Artikel-Nr.                    |
|--|---|---|--------------------------------|
| <b>WOLF Bipolar-Zangen</b><br><br>  | <br>ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU)<br>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260001 / 2260002 | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 3m  | <b>8108.032</b>                |
|  |   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 5m  | <b>8108.052</b>                |
|  | <br>International / 2 pin Valleylab<br>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260001 / 2260002  | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 3m  | <b>8108.033</b>                |
|  |   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 5m  | <b>8108.053</b>                |
|  | <br>WOLF / Martin (m-Version) /<br>Berchtold / Aesculap   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 3m  | <b>8108.031</b>                |
|  |   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 5m  | <b>8108.051</b>                |
|  | <br>EMC Dolley   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 3m  | <b>8108035</b>                 |
|  | <b>Bipolar-Pinzetten-Anschluss</b><br><br>   | <br>ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU)<br>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260001 / 2260002 | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 3m |
| HF-Anschlusskabel<br>bipo L 5m   |   |   | <b>8108.152</b>                |
| <br>International / 2 pin Valleylab<br>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260001 / 2260002 |   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 3m  | <b>8108.133</b>                |
|  |   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 5m  | <b>8108.153</b>                |
| <br>Martin (m-Version) / Berchtold /<br>Aesculap  |   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 3m  | <b>8108.131</b>                |
|  |   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 5m  | <b>8108.151</b>                |
| <br>EMC Dolley  |   | HF-Anschlusskabel<br>bipo L 3m  | <b>8108135</b>                 |

1124| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

ZUBEHÖR



12

# HF-ANSCHLUSSKABEL BIPO ZUR RESEKTION IN KOCHSALZLÖSUNG

| Anschluss Instrument  | Anschluss Gerät  |  | Artikel-Nr.             |
|---|--|--|-------------------------|
| <p><b>WOLF</b><br/><b>Bipolare Resektoskope</b></p>  | <br>Erbe VIO 300D   | <p><b>Bipolar Kabel; TUR/TCR; WOLF</b><br/>MF-Stecker; L 4 m</p> | <p><b>20196-119</b></p> |
|   | <br>Erbe VIO 3  | <p><b>BIPOLAR KABEL; MF-U</b><br/>MF-Stecker; L 4,5 m</p>        | <p><b>21196-119</b></p> |
|   | <br>KLS Martin  | <p><b>HF-Anschlusskabel</b><br/>bipo L 3 m</p>                   | <p><b>8108.231</b></p>  |
|   | <br>KLS Martin  | <p><b>HF-Anschlusskabel</b><br/>bipo L 5 m</p>                   | <p><b>8108.251</b></p>  |
|   | <br>R. Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260001 / 2260002 | <p><b>HF-Anschlusskabel</b><br/>bipo L 3 m</p>                   | <p><b>8108233</b></p>   |
|   | <br>R. Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br>2260001 / 2260002 | <p><b>HF-Anschlusskabel</b><br/>bipo L 5 m</p>                   | <p><b>8108253</b></p>   |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.

# HF-NEUTRAL-ELEKTRODEN-KABEL MONO

| Anschluss Instrument   | Anschluss Gerät  |  | Artikel-Nr.           |
|--|--|--|-----------------------|
| <p><b>2-polige Neutralelektroden</b></p>  |  <p>R.Wolf HF-Chirurgiegenerator 400kHz<br/>2260001 / 2260002</p> | <p><b>HF-Neutral-Elektroden-Kabel<br/>mono L 4,5 m</b></p> | <p><b>2260031</b></p> |

1124|| Änderungen vorbehalten. Wir weisen darauf hin, dass nicht jedes Produkt in allen Ländern verfügbar ist. Bitte nehmen Sie die produktbegleitenden Informationen stets zur Kenntnis. Für genaue Informationen wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner oder direkt an die Richard Wolf GmbH.



